אידישע העלדען

שפאנענדער ראמאן פונ'ם אידישן לעבן אין דער צייט פון דער גרויסער מלחמה

פון י. ג.

(פארזעצונג)

— יא, די כאפער, — האט דער אלטער ר' שמשון גערעדט אזוי ווי צו זיך, אזוי ווי לעבעדיק שטייט נאך פאר מיר יענע בילד, ווי די קינדער רויבער האבן זיך אריינגעריסן אין מיין פאטער'ס הויז, און עס קלינגט נאך אין מיינע אויערן מיין פאטער'ס פארצווייפלטער געשריי:

"קינדער אנטלויפט! די כאפער!"

דער אלטער ר' שמשון האט ניט באמערקט ווי פאטער אנאפאן האט פלוצלונג א ציטער געטאן און ער האט זיך געכאפט מיט ביידע הענט ביים הארצן.

— איר זאגט, אז אייער פאטער האט צו אייך א געשריי געטאן: "קינדער"!

— האט פאטער אנאפאן געפרעגט מיט א פארשטיקטער שטימע, — איר האט געהאט נאך ברידער?

— דריי זיינען מיר געווען, — האט ר' שמשון געענטפערט, — איך בין געווען דער עלטסטער, מיין צווייטער ברודער האב איך זייער געליבט, גרשון האט ער געהייסן און דער דריטער, דער אינגסטער, נפתלי, מיט וועלכן עס איז מיר געלונגען ארויסצושפרינגען דורכ'ן פענסטער, און וועלכער האט ווארשיינלאך זיך געראטעוועט ווי איך.

— אבער וואס עס איז געווארן פון מיין ברודער גרשון — איז ער אריינגעפאלן צו די כאפער? האט ער זיך געראטעוועט? איך ווייס ניט, איך האב ניט געהאט די מעגלאכקייט אויסצוגעפינען. אלס ארימער און פארוואגלטער ישיבה־בחור האב איך פון מיין היים ניט געקאנט דיינקען, און ווען איך בין אויסגעוואקסן איז שוין פון מיין פאמיליע קיין איינציקער ניט געבליבן אין וואקנא. אט דאס איז דער איד, ווירדיקער פאטער, ער ווערט צעריסן און פארשפרייט ווי א פארבלאנדזשעטע שאף.

אין דער צייט ווען ר' שמשון האט גערעדט פארטיפט אין זיין טרויער, איז פאטער אנאפאן געזעסן מיט אן אראפגעהאנגענעם קאפ, אזוי ווי ער וואלט געווען נאענט צו פאלן אין אנמאכט, זיינע אויגן הינטער די גרויסע ברילן זיינען געווארן רויט.

— איר ווילט וויסן, וואס עס איז געווארן פון אייער ברודער גרשון, — האט ער געזאגט לאנגזאם, אין זיין שטימע האט זיך געהערט א וויינען, — איך קאן אייך דאס זאגן, צו די כאפער איז ער אריינגעפאלן. אין יאראסלאווער גובערניע האט מען אים פארשיקט און דארטן אפגעשמד'ט, אבער א איד איז ער פארבליבן אין הארצן און א איד וועט ער שטארבן.!

— איר ווייסט פון מיין ברודער גרשון? — האט דער אלטער ר' שמשון אויסגעשריען און האט א שפרונג געטאן ווי עלעקטריזירט. — ווי קומט איר, הייליקער פאטער, צו אים? ! איר קענט אים? ! איר האט זיך מיט אים באגעגנט? ! א, זאגט מיר, לעבט ער נאך? קאן איך אים נאך זעען? !

— ער לעבט, און איר וועט אים זען, — האט פאטער אנאפאן געשטאמלט און האט זיך פלוצלונג פארהוסט, ווי עפעס וואלט אים געשטיקט אין האלז.

— איך האב א בילד, וואס איר וועט פילייכט דערקענען, — האט ער ווייטער גערעדט מיט א זאנדערבארער שטימע, ווען דער הוסט אנפאל איז ביי אים אריבער.

און מיט א ציטערנדיקער האנט האט דער אלטער פאפ ארויסגעשלעפט פון בוזעם קעשענע אן אלטע פארגעלטע פאטאגראפיע, וואס ער האט דערלאנגט ר' שמשונ'ען.

ר' שמשון האט נאר געווארפן איין בליק אויף דער פאטאגראפיע, אלס ער האט ארויסגעשטויסן אן אוממענשלאכן געשריי:

— אונזער פאטער! מיין פאטער! ווי קומט איר צו דער דאזיקער בילד?

פאטער אנאפאן האט זיך געטרייסלט מיט'ן גאנצן קערפער ווי אין א פיבער, אז די ברילן אויף זיין נאז האבן ארומגעטאנצט; אבער ער האט פארביסן די ליפן, ווי ער וואלט אנגעשטריינגט אלע זיינע כחות, אום זיך צוריקצוהאלטן.

— איר געדיינקט, — האט ער געזאגט, ניט ענטפערנדיק ר' שמשונ'ען אויף זיין פראגע, — איר געדיינקט, איך האב אייך געבעטן, איר זאלט אויסגעפינען די גאליציאנער אידישע מיידל, גיטל מארגאליס. איר האט זיך געוואונדערט, וואס מיך אינטערעסירט א פרעמדע אידישע מיידל. אט וועל איך אייך איצט זאגן פארוואס. איך האב א צווייטע בילד, וואס זי האט ביי מיר איבערגעלאזן, איר וועט עס פילייכט דערקענען.

ער האט איבערגעגעבן דעם אויפגערעגטען ר' שמשונ'ען דאס בילד פון דעם יונגן מאן, וואס ער האט דאמאלסט געפונען אין זיין הויז אין די קליידער פון דער אנמעכטיקער גיטל.

מיט ברענענדיקע אויגן האט ר' שמשון געקוקט אויף דער פאטאגראפיע פון דעם יונגערמאן.

— ענלאך צו מיין פאטער, — האט ר' שמשון גערעדט מיט א ציטערנדיקער שטימע. — איך ווייס ניט ווער ער איז: נפתלי אדער גרשון, אבער עס איז איינער פון אונזערע, פון אונזערע אומגליקלאכע, צעזייטע און צעשפרייטע ברידער.

— און איר זייט אויך איינער פון אונזערע, ווירדיקער פאטער, — האט ער פארטגעזעצט מיט א שטימע פון העכסטער אויפרעגונג. — פון וואנען קומט צו אייך מיין פאטערס בילד, וואס איז שוין אלט מער ווי זעכציק יאר? און דאס בילד פון דעם יונגערמאן? ! פאטער אנאפאן, איר זייט ניט געבארן אין פראוואסלאוויע! איר זייט ניט קיין רוס! א, זאגט מיר, ווער זייט איר?

דער אלטער איד האט אויסגעשטרעקט זיינע הענט ווי צו א נעבעט, ווערנד זיינע אויגן האבן געקוקט, האט פאטער אנאפאן זיך ניט געקאנט מער זיך צוריקהאלטן, און צום ערשטן מאל זייט לאנגע יארן זיינען ביי דעם אלטן גלח ארויסגעטראטן צוויי גרויסע טרערן, וואס האבן זיך ארונטערגעקייקלט איבער זיינע מאגערע צעקנייטשטע באקן.

שטורמדיק האבן די צוויי אלטע לייט זיך אומגעארמט.

זיי זיינען געלעגן לאנג איינער אין דעם צווייטנס ארעמס, זייערע ביידנס הערצער זיינען געווען אזוי שטארק איבערפילט, דאס קיינער פון זיי האט ניט געקאנט ארויסרעדן קיין ווארט, נאר שטילע קרעכצן האבן זיך ארויסגעריסן פון זייערע ליפן, און ביידנס טרערן האבן זיך צוזאמענגעמישט.

— גרשון, מיין ברודער גרשון! — האט ר' שמשון ענדלאך קוים ארויסגערעדט, — דו ביזט יענע יונגע בוימעלע וואס איז אפגעריסן געווארן פון זיין שטאם און איז פארזייט געווארן אויף א פרעמדן פעלד! און איך האב דאס ניט געוואוסט, כאטש מיר זיינען ביידע געווען אזוי נאענט איינער צו דעם אנדערן אין לאצק!

— פון מיין שטאם האט מען מיך אפגעריסן, — האט פאטער אנאפאן געענטפערט מיט א פינסטערער מינע, אבער אויפ'ן פרעמדן פעלד האט מען מיך קיינמאל ניט פארזייט. איך האב קיינמאל ניט פארגעסן, שמשון, אז איך בין א איד, געבארן ביי אידישע עלטערן. איך האב אימער געהיט די תפילין, וואס אונזער פאטער האט מיר געגעבן, ווען מען האט מיך פון אים אוועקגעריסן, און זיין בילד איז מיר שטענדיק געשטאנען פאר די אויגן. א איד בין איך געווען, ווען מען האט מיך פון אים אוועקגעריסן, און א איד בין איך פארבליבן, טראץ דעם וואס איך בין א פראוואסלאווער גלח, און אלס איד וועל איך שטארבן.

— דו הערסט, שמשון, וואס איך וועל דיר זאגן: מען קאן ניט מאכן קיין אידן פאר אוים אידן: א איד בלייבט א איד, ווען דו זאלסט אפילו אים הונדערט מאל אפ'שמד'ן. איך בין שטילערהייד געווען א איד, און איך האב שטילערהייד געדיינקט די אידישקייט, וואס אונזער פאטער האט מיך געלערנט.

— און דו האסט געפארשט נאך דיינע עלטערן, ווען דו האסט שוין געהאט די מעגלאכקייט? — האט ר' שמשון זיך נאכגעפרעגט.

— געוויס האב איך געפארשט, — האט פאטער אנאפאן אויסגערופן, און האט אויפגערעגט אנגעפאנגען ארומצוגיין הין און צוריק אין דער פאלאטקע, — שוין באלד ווען איך בין ארויס פון סעמינאר האב איך שוין אנגעהויבן נאכצופארשן, און איך אליין האב אויסגעווירקט ביים הייליקן סינאד אז מען זאל מיר שיקן אלס גלח אין דער געגנט פון לאצק, פון וואנען איך זאל לייכטער קאנען זוכן מיין פאמיליע.

— אבער אלע וועגן זיינען פאר מיר געווען פארשטעלט, יעדער שפור אפגעווישט. איך האב דערפארן נאר אזוי פיל, אז מיינע עלטערן זיינען שוין לאנג טויט, איין ברודער איז פארלארן און מען ווייסט ניט וואו ער איז, א צווייטער איז אוועק קיין גאליציע און איז אויך פארשוואונדן, און דער דריטער — מען האט געמיינט מיך — איז ערגעץ א ניקאלייעווסקער סאלדאט. אט דאס איז אלץ וואס איך האב געקאנט דערפארן.

— און מיר זיינען דאך ביידע געווען אזוי נאענט איינער צום צווייטן. צוויי ברידער, און מיר האבן עס ניט געפילט! — האט ר' שמשון זיך געוואונדערט.

— איין שפור האב איך געפונען פון מיין פארלארענער פאמיליע, — האט דער אלטער גרשון, אדער פאטער אנאפאן ווייטער גערעדט, — און דאס איז גיטל מארגאליס, די שיינע גאליציאנער מיידל, וועלכע איך האב דיר געבעטן, דו זאלסט איר אויסגעפינען. דאס בילד פון דעם יונגערמאן, וואס זי האט איבערגעלאזן ביי מיר דאמאלסט, אין איר אומגליקלאכער לאגע, האט מיר איבערצייגט, אז אונזער פאמיליע לעבט נאך. ווער איז דער דאזיקער יונגערמאן? א חתן? זיין ענלאכקייט צו אונזער פאטער איז איבערראשנד. איך וואלט אלעס אין דער וועלט אוועקגעגעבן, ווען איך וואלט דאמאלסט געקאנט זעען גיטלען און הערן פון איר, ווער דער מאן איז, וועמעס בילד זי האט געטראגן ביי זיך.

ר' שמשון האט א ווײלע געטראכט.

— איך ווייס ניט, וואו גיטל איז, — האט ער דאן געזאגט, — אבער וועגן דעם יונגנמאנס בילד האף איך באלד אויסצוגעפינען. ווען זי איז געווען ביי מיר אין הויז האט זי אפט דערציילט אז זי האט א ברודער מאיר, א סטודענט פון דעם קראקאווער אוניווערסיטעט, וועלכער האט מערערע פריינט אקאדעמיקער. דער יונגערמאן, וועלכער איז געקומען מיט דיר גרשון, איז אויך אן אקאדעמיקער פון קראקוי, פילייכט זיינען זיי באקאנט צווישען זיך; מעגלאך אז ער וועט דערקענען די דאזיקע בילד.

און ניט ווארטנדיק אויף דעם ענטפער פון דעם אלטן פאפ האט ער געעפנט די טיר און ער האט א רוף געטאן לעווי'ן, וועלכער האט שוין אין דער דאזיקער צייט באוויזן צו פארבינדן א שמועס מיט א רוסישן אפיצער.

דער יונגער סטודענט האט זיך געזעגנט מיט דעם אפיצער און איז אריינגעקומען אין דער פאלאטקע.

(פארזעצונג קומט)

אייער קאפ וועהטאג קען אייך קאסטען טהייער

פאנגט אן עסען אלל־ברען ביי די ערשטע צייכענס פון פארשטאפונג

זיין פארזיכטיג מיט אפטע קאפשמערצען, געפיהל פון מידקייט, שלעכטען אפעטיט און בלאסען אויסזעהן.

ווען איהר ערלויבט עס אנצוהאלטען קען זיך פון פארשטאפונג מיט דער צייט אנטוויקלען אן ערנסטע קראנקהייט.

וואס איהר דארפט איז א גוטע אפרוינגונג. די גיפטיגע שטאפען אין אייערע געדערים מוזען באזייטיגט ווערען. קעללאגג'ס אלל־ברען איז גאראנטירט דאס צו מהאן — זיכער און פאלקאם. עסט צוויי עסלעפעל טעגליך — אין כראנישע פאלען מיט יעדען מאלצייט.

דאקטוירים רעקאמענדירען קעללאגג'ס אלל־ברען. ווייל עס איז איינגאנצען אלל ברען ברייגגט עס פאלקאמע רעזולטאטען. פיעל ווירקזאמער ווי פראדוקטען וואס זיינען טיילווייז ברען. פיעל בעסער ווי דראגס וואס פארמירען א געוואוינהייט. קעללאגג'ס אלל־ברען העלפט אייך צו באזארגען אייך מיט מינעראלען און וויטאמינס.

גרייט־צום־עסען מיט מילך אדער קריעם. מהיה'דיג ווען מען גיט צו פרוכט אדער האניג. געברויכט עס אין קאכען, פארשריפטען ווי אזוי צו מאכען מאפינס און וואפלען געפינען זיך אויפ'ן פעקעדזש. צו פערקויפען ביי אלע גראסערס אין דעם רויטען און גרינעם פעקעדזש. סערווירט אין האטעלס און רעסטאראנטס. געמאכט פון קעללאגג אין לאנדאן, אנטעריא. קעללאגג'ס אלל־ברען איז אבסאלוט כשר אונטער דער השגחה פון אגודת הרבנים פון טאראנטא.

Kellogg's
ALL-BRAN

חברה כאפן א שווים אין טייך; ס'איז אבער קאלט

מארי דאוסאן, 15 יאר אלט, דאוג באר־מאן און ערני סטאקוועל, 14 יאר אלט, דריי סטודענטן אין פארט־רודזש סקולס, האבן געוואלט אריינכאפן אפצובאדן זיך אין רעד ריווער פאר ספירה, און זיי האבן טאקע באוויזן דאס צו טאן. פון אויבען האט די זון געשיינט, אבער ווען זיי זיינען אריין אין טייך און זיי האבן זיך געלאזט שווימען האבן זיי זיך אנגעשלאגן אן שטיקער אייז וואס זיינען ארומגעשוואומען אין טייך. זיי מעלדן אז דאס וואסער אין רעד ריווער איז גאנץ קאלט. ווייל ווען זיי זיינען ארויס פון טייך זיינען זייערע ליפן געווען בלוי און עס האט זיי געקלאפט א צאן אין א צאן.

—(::)—

פארפלייצונג געפאר אין מאניטאבא פארביי

די געפאר פון פארפלייצונגען אין דער לייגנג פונ'ם רעד ריווער און דעם אסיניבאין טייך דעם פרילינג איז שוין אזוי גוט ווי פארביי. ביידע טייכן שטייען נאך זייער הויך, אבער די שניי־רעזערוון אין זייערע באסיינען שעפן זיך אוים, און זיי הויבן שוין אן ביסלאכוויז אפפאלן.

אין ברענדאן האט זיך דער אסיניבאין אין די לעצטע עטלאכע טעג אויפגעהויבן אויף עטלאכע פוס, אבער די געפאר פון פארפלייצונג איז זייער ווייט, זינט דער טייך איז פאקטיש ריין פון אייז. די לאגע קאן אפשר ווערן אביסל ערנסטער אין א צוויי וואכן ארום, ווען עס קומען אן די וואסערן פון די צעשמאלצענע שנייען אין'ם צפון.

—(::)—

מרס. ר. גאלדשטיין געשטארבן

מרס. ר. גאלדשטיין, די פרוי פון משה גאלדשטיין, אן אלטער תושב אין וויניפעג, איז געשטארבן אין דער היים פון איר טאכטער, מרס. מעלצער, קאטידראל עוו. די לויה איז פארגעקומען נעכטן נאכמיטאג. רבי פרענק האט געמאכט א הספד. זי איז באערדיקט געווארן אויפ'ן שערי צדק בית עלמין.

די פארשטארבענע האט איבערגעלאזט איר מאן, פינף טעכטער: מרס. מעלצער, מרס. דזש. וואלש, מרס. יאכט (מוס־דזשא), מרס. סאהאנא (לאס־אנדזשעלעס), מרס. גאלדי בוקוואלד; און דריי זין: סעם (פלינט מישיגאן), און בען און דזשאו, אין לאס־אנדזשעלעס.

:: אנב־אורחא ::

(שלום פון זייט 1)

ווילנער ש"ס אין שאפע, געבונדן אין לעדער מיט גאלד־שניט: אט זאלן די קינדער אריינקוקן אדער קריגן דרך־ארץ פארן ספר, אדער זאל א איד א למדן ווען באזוכן דאס הויז צוליב דעם ספר . . .

מיך ארט דערפאר ניט אזוי פארוואס און צוליב וואס אט די אידן קויפן אידישע ביכער, — אבי זיי קויפן זיי . . .

און אבי דער קריזיס אויפ'ן אידישן ביכער־מארק איז גאר אן איינגעטראכטע זאך.

—(::)—

אין קווינס טעאטער

מארגן, מיטוואך אוונט פירט אויף די קווינס טעאטער טרופע "דער פרעמדער", דראמע אין פיר אקטן פון יעקב גארדין, מיט בעני אדלער אין דער הויפט ראל.

די נייע פיר געסט, בעני אדלער, עלים ראזנטאל, מיכל ראזנבערג און קלארא מארגאליס, זיינען מאנטאג אוונט אויפגענומען געווארן ברייטהארציק פון דעם גרויסן עולם וואס האט אנגעפילט דעם קווינס טעאטער, און זיי האבן זיך אויסגעצייכנט אין זייער שפילן, יעדערער אויף זיין (אדער איר) שטייגער אין זייערע ראלן, און עס איז צו דערווארטן, אז זיי וועלן דורכפירן די דראמע "דער פרעמדער" גאר געלונגען, און דערפאר איז עס ווינשנסווערט, אז א גרויסער עולם זאל אנפילן דעם טעאטער און זעען ווי זיי שפילן די דאזיקע דראמע.

—(::)—

אין פעלעס טעאטער

דער וועלט בארימטער פארווילער, אל דזשאלסאן, שפילט היינט אין פעלעס טעאטער אין זיין פיל־געליבטער און בארימטער בילד "סעי איט וויט סאנגס".

דאס דאזיקע בילד האט ארויסגערופן די באוואונדערונג פון יעדן איינעם וועלכער עס האט עס געזעען. איצט האט איר א געלעגנהייט צו זעען אין פעלעס טעאטער. דאס איז זייער א פיין בילד, וואס וועט אייך פארשאפן פארגעניגן, חוץ דעם — אויך א ריידנדיקע קאמעדיע און פאקס נייעס.

היינט אויף דער ראדיא

CKY

וויניפעג

4.30—מוזיקאל. פראגראם.
7.30—באקינגהאם האלבע שטונדע.
8.00—"עפלסאוס" פראגראם.

CNRW 780

וויניפעג

9.00—סי. ען. אר. טראנסקאנטינענטאל נעטווארק.

CJRW 499.7

פלעמינג

5.40—מוזיק.
6.00—אנקל פיטער.
7.10—גאריק טעאטער.
7.30—וויניפעג פיאנא קא. קאנצערט.
8.00—סטודיא מוזיק.
8.30—אוירל הילס ארקעסטער.

CJGX 650

יארקטאן

7.15—פארמערס פריירי ראדיא שעה.

WTMJ 620

6.00—מילוואקי. מוזיקאל. פראגראם.

WLW 700

7.00—סינסינאטי. פארשייד. פראגראם.

WCCO 810

8.00—מינעאפאליס, סט.־פאול, אלד גאלד ארקעסטער.

WMAQ 670

8.30—שיקאגא. קאנצערט.

WGN 720

8.30—שיקאגא. סופער ארקעסטער.

WMAQ 670

9.00—שיקאגא. דריי דאקטוירים: מוזיקאלישע פראגראם.

WLW 700

9.00—סינסינאטי. בענד מוזיק.

WTMJ 620

9.00—מילוואקי. פיטשור.

WTAM 1070

9.30—קליוולאנד. אר. קיי. א. שטונדע.

KMOX 1090

10.30—סט. לואיס. ארקעסטער.

WTMJ 620

10.30—עמאס און ענדי פארוויילונג.

WBBM 770

11.00—שיקאגא. ארקעסטער.

WMAQ 670

11.00—שיקאגא. טאנ׳ מוזיק.

קווינס טעאטער

מארגן
מיטוואך דעם 16טן אפריל
בעני אדלער
צוזאמען מיט דעם גאנצן אנסאמבל
אין
"דער פרעמדער"
דראמע אין 4 אקטן פון יעקב גארדין;
ארדערט שוין אייערע טיקעטס
טעלעפאן 51 108

NEW PALACE THEATRE
היינט און מארגן
"סעי איט וויט סאנגס
ריידנדע קאמעדיע — פאקס נייעס

די ווערטן אנגעבאטן אין
דיימאנדס
אין
בוירקס
קאנען ניט איבערטראפן ווערן
Henry Birks & Sons, Ltd.

פרויען!
אויס "ראנס" אין סילקענע זאקן
מאכט זיי גערויערן איבער צוויי מאל אזויפיל און שטענדיק אויסזען ווי ניי. לאזט אונז אייך ווייזן ווי אזוי.
קומט, שרייבט אדער טעלעפאנירט
614 SOMERSET BLOCK
PHONE 28 889

INCOME TAX SERVICE
AUDITS, FINANCIAL REPORTS
INVESTIGATIONS
בוקקיפינג סערווים
ס. א. פארטיגאל
— מיט —
דזשא. לוס און קאמפאני
Chartered Accountants, Auditors
204 עוועניו בלאק, טעלעפאן 23 942
רעזידענס פאן 24 524

זעט אונזערע נייע ספרינג
סחורות
א גרויסער אויסוואל פון וואס
אויסצוקלייבן
Dominion Furniture Co.,
Limited
499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

וואנצן און קאקראוטשעס
פארניכטעט. ארבעט גאראנטירט
CHARLES RIESS & CO.
376 Colony St. Phone 33 529

קלאסיפייד סעקשען — Classified Section

ספעציעלע פרייזן פאר אדווערטייזינג אין דער קלאסיפיצירטער אפטיילונג:

איין מאל. 5 ס. פער "אגייט ליין"	פאר 3 מאנאטן, $2.15 "
פאר א וואך. 20 ס. "	פאר 6 מאנאטן, $4.00 "
פאר א מאנאט. 75 ס. "	פאר 1 יאר, $7.50 "

:: צו פאררענטן ::

FOR RENT

צו פאררענטן א האלבע סטאר, קארנער מיין און לאגאן. אריינגאנג פון לאגאן עוו. פאסיק פאר יעדן סארט ביזנעס. פול בייסמענט 100 פוס. גוטער פלאץ פאר'ן ריכטיקן מאן. רענט זייער ביליק. זיך ווענדן צו א. דיינער, 635 מיין סטריט.

מיר מופן אלצדינג, פון א טראנק ביז א הויז מיט פארניטשור. בעסטע אויפפאסונג און בעסטע באדינונג אויף אלע דזשאבס צו זייער מעסיקע פרייזן. טעלעפאנירט 53 000 פאר סערוויס — הערי קריוואשיי.

צו פאררענטן א הויז, דאונסטערס, 5 רומס קיטשענעט, סטים היט, מייפל פלארס, פרענטש טירן, עלעקטרישער אויוון, אלע באקוועמלאכקייטן. זיך ווענדן אין 97 אייקינס סטריט, טעלעפאן 52 646.

געשעפט ־ געלעגנהייטן

Business Opportunities

קאנפעקשאנערי און סיגאר סטענד, סטאק און פיקסטשורס $2,400. רענט צוזאמען מיט לייטס און באהייצונג $60. פון די בעסטע סטענדס אין שטאט.

כשר בוטשער שאפ, בילדינג און געשעפט צו פארקויפן. אן אלט עטאבלירטער גוטער געשעפט וואו א פאסיקער מאן קאן מאכן געלט.

דזשענעראל, סקאנדינאווישע באפעלקערונג, סטאק פון $7,000 אויף 85 סענט. רענט $25, סיילס $38,000 א יאר. אן אויסערגעווויינלאכע געלעגנהייט.

אויב איר ווילט א געשעפט, זעט
ת. פערלמאן, י. יאן, נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

מאווינג פיקטשור טעאטער אין שטאט. 300 פלעצער, פולשטענדיק איינגעשטאטעט, טוט זייער גוטע ביזנעס, טעגלאכע פארשטעלונג. בלויז $1,000 קעש נויטיק צו הענדלען די דאזיקע פראפאזישאן. זיך ווענדן צו
W. J. SCHADEK & CO. LTD.
311 McIntyre Blk. Phone 22 782

סט. דזשאנס און סאלטער — סטאר און וואוינונג צו פארקויפן אדער צו פאררענטן, אויף לייכטע טערמינען.
GIBBS & McCREA
417 Somerset Block Winnipeg

:: שטעלע פארלאנגט ::

SITUATION WANTED

העברייאיש־אידישער לערער, קאן צושטעלן קוואליפיקאציע אלס פעדאגאג פון לערער סעמינאר, איז וויליק אנצונעמען א שטעלע אלס לערער אין שטאט אדער קאנטרי. וויליק צו ארבעטן אין דזשענעראל סטאר אויב נויטיק. קאן אויך בוקקיפינג. ווענדן דאס איד. ווארט באקס 8143.

פעאיקער יונגערמאן זוכט א פאזישאן אין שטאט אדער קאנטרי, האט 10 יאריקע דערפארונג אין דזשענעראל און דעפארטמענטאלע סטארס. קאן האלטן סטאק אויפן העכסט מאדערנעם אופן. ארדווערטייזן און אנפירן סיילס. קאן געבן די בעסטע רעקאמענדאציעס פון מערב קאנאדער און וויניפעגער סוחרים פאר/וועלכע האט געארבעט. זיך ווענדן צו דאס אידישע ווארט באקס 8276.

אויב איר האט ניט געקראגן אייער צייטונג, טעלעפאנירט אונז אפ
52 212 אדער 55 409
און מיר וועלן אייך גלייך צושטעלן א קאפ"ע

לואי סאנקין ע"ה

מיר דריקן אוים אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו די עלטערן אויף דעם פארלוסט פון זייער ליבן זון וועלכער איז אוועקגעריסן געווארן פון זיי אין זיינע בליענדיקסטע יארן. מיר ווינשן זיי און דער גאנצער פאמיליע געטרייסט צו ווערן און מער קיינמאל פון קיין צער ניט וויסן.

טשארלי ראס, באריס רייט, לואי וויינבערג, דזשעק לעווין, סאל פארדמאן

רבקה גאלדשטיין ע"ה

מיר דריקן אוים אונזער טיפסטען מיטגעפיל צום מאן און די קינדער אויף דעם פארלוסט פון זייער ליבער פרוי און מוטער. מיר ווינשן זיי געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. מ. נאזיק
16 באלפוריא אפרטס.

לייוויק סאנקין ע"ה

צו די עלטערן און שוועסטער און צו דער גאנצער פאמיליע. מיר טרויערן צוזאמען מיט אייך אויף דעם פארלוסט פון אייער ליבן ברודער וועלכן איר האט אזוי פריצייטיק פארלארן. מיר ווינשן אייך געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער קיינמאל ניט וויסן.

מר. און מרס. ס. פארדמאן

:: צו פארקויפן ::

FOR SALE

8 רום הויז, פולי מאדערן, גרויסע ליכטיקע צימערן, אוק פינישינג, אוק פלארס, אין ערשטן און צווייטן פלאר, פייער פליים, הייסע וואסער באהייצונג, גאראדזש, אין קאטידראל עוועניו ניט ווייט פון מיין סטריט, קאסט $10,000, צו פארקויפן פאר $7,000. א גרויסע מציאה.

א 9 רום הויז, סאליד בעסט בריק, פייער פליים, הייסע וואסער באהייצונג, גרויסע ליכטיקע צימערן, מוז באלד פארקויפט ווערן ווייל דער אייגנטימער פארלאזט וויניפעג. די פראפערטי דארף קאסטען $8,000 צו בילדן. צו פארקויפן פאר $4,500. דער גרעסטער בארגען וואס קאן זיך טרעפן.

6 רום הויז אין בארנס עוועניו, אויסגעפיקסט אויף דעם שענסטן אופן, מיט א גוטן גאראדזש. פרייז $4,200.

6 רום נייע סטאקא באנגאלאו, די בעסטע אוק פרענטש טירן, הייסע וואסער באהייצונג, פייער פליים, סאן רום, גאראדזש אויסגערעקארירט אויף דעם שענסטן אופן און אין א גוטן לאקיישאן, ניט ווייט פון מיין סטריט. קאסט $9,500 צו בילדן. צו פארקויפן פאר $6,500. א ריכטיקער סנעפ.

סוויטס צו פאררענטן אין פארשיידענע אפארטמענטס אין דער נארט ענד.

אינשורענס פאר אלערליי צוועקן. געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאנס 55 761 און 53 807

8 רום הויז, סאליד בריק בולדינג, אויף אבערדין עוועניו, 2 בלאק פון מיין סט., פול בייסמענט, פוירנעס, גוטער גאראדזש פרייז $4,600. טויזנט דאלאר קעש וועט עס הענדלען. אייגנטימער וועט נעמען אין אנבאטראכט צו אויסבייטן אויף א פינף רומיקן קאטעדזש פון ארום $3,000.

א גוטע גראסערי סטאר אויף עלים עוו. סטאק ארום $1,000, פיקסטשורס $800, רענט $40. טוט פון $1,200 ביז $3,100 ביזנעס א מאנאט, אממייסטן קעש. זיך ווענדן צו ב. שטילוואסער
c/o W. J. SCHADEK & CO.
311 McIntyre Bldg. Ph. 22 782

ביזנעס, הייזער, לאטס און פארם לאנד געקויפט און פארקויפט. גוטע ליסטן פון פראספעקטיווע קונים און פראפערטיס.

בלויז $1,700

קליינער קעש פיימענט, סטעלא עוועניו, וועסט פון ארלינגטאן, 4 רום קאטעדזש, 2 בעדרומס, גרויסע קיטשן, געווייערט פאר קראפט. גרויסע ליווינג רום. אלע פלאמבינגס אויסער א באד וואס קאן לייכט אריינגעשטעלט ווערן. פופציק פיס לאט, קליר טייטל.
PAXTON REALTY
801 Somerset Blk. Phone 87 060
Evenings 33 811

צו פארקויפן א 6 רום פול מאדערנע הויז אין זייער גוטן צושטאנד מיט אלע מאדערנע איינריכטונגען. זיך ווענדן אין 148 אלפרעד עוועניו איסט פון מיין סט.

:: פערזענלאכעס ::

PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106
290 פארטעדזש עוו. איבער לייסעאום טעאטער
נייעסטע בעסטע פאקס טראט און וואלץ סטעפס
קלאסן און סטריקטלי פריוואטע לעסאנס.
פולער קורס פון לעסאנס $5.00

SIMPSON & COMPANY
בייליפס
לייסענסד און באנדעד
ר. סימפסאן, מענעדזשער
404 McINTYRE BLOCK PH. 88 008

זינגער ניי מאשינען אויף זייער לייכטע טערמס. גוטע בארגענס אין גענוצטע מאשינען. גרויסע קרעדיטן פאר אייער אלטער מאשין. זינגער סטאר, 300 נאטרדיים עוועניו, קאר. פרינצעס. דזשאזעף שייפער, מענעדזשער. טעלעפאן 86 171.

געלט!
פאר אייערע באלדיקע נויטן
$50 ביז $500
צוועלף מאנאטן צו באצאלן עס צוריק.
ריזאנאבל רייטס. פינקטלאכע באדינונג.
שטריינג פארטרויליאך
אפן טעגלאך ביז 7.30 נאכמיטאג.
General Loan and Insurance Agency
718 Somerset Block, Winnipeg
Phone 24 789

אנאנס
איך ספעציאליזיר זיך אין מאכן
אידישע מצבות
באדינונג און ארבעט גאראנטירט
צו זייער מעסיקע פרייזן
F. SCHOENTHALER
155 McGregor (near Selkirk Ave.)

אויפמערקזאם!
צו דער ארבעט וואס מיר מאכן, וועלן מיר אויך פארריכטן אלע סארטן טראק באדים. מיר מאכן אויך אלע סארטן באשיצונגען קעגן גנבות פאר טירן און פענסטער.
אפשאצונגען פריי
בארעניצקי און נעמטשאנאק
46 דערבי סטריט
טעלעפאן 51 537

פאונדיישאנס פאר מצבות געמאכט און פארריכט פאר אייער צופרידנהייט.
JOHN SCHALER
Phone 5993921

ארבעטער פארלאנגט

HELP WANTED

פארלאנגט א בוי מיט א בייסיקל ארויסצוהעלפן אין א גראסערי סטאר. זיך ווענדן אין 470 סעלקירק עוו.

אינגיכן

וועט זיך אנפאנגען דרוקן
— אין —
"דאס אידישע ווארט"
א נייער ראמאן

"בלוטיקע טעג"

דער דאזיקער ראמאן איז העכסט אינטערעסאנט און שפאנענד און שילדערט דאס אידישע לעבן אין דער אלטער היים אין די ערשטע יארן פון דער גרויסער וועלט־מלחמה

פארפעלט ניט די ערשטע פארזעצונגען!